



über die 2. Sitzung
des Partnerschaftsausschusses
am Donnerstag, dem 4. Mai 2000
im Sitzungssaal II des Rathauses

Beginn: 16:35 Uhr
Ende: 17:35 Uhr

Anwesend

Ratsmitglieder SPD

Herr Drescher
Frau Gube
Herr Müller
Herr Rickwärtz-Naujokat
Herr Skodd
Herr Stahlhut

Ratsmitglieder CDU

Frau Gerdes
Herr Hasler
Frau Middendorf
Herr Weigel

Sachkundige Bürger/Bürgerinnen SPD

Herr Heitsch
Herr Sababoglu
Frau Schultebraucks
Frau Wunsch

Sachkundige Bürger/Bürgerinnen CDU

Herr Münch
Frau Schlickhoff

Beratendes Mitglied F.D.P.

Herr Voss

Verwaltung

Herr Erdtmann
Frau Löbbe
Herr Sostmann

Gäste

Herr Plugge, Carlo-Schmid-Schule

entschuldigt fehlten
Herr Born
Herr Güttler
Frau Hartmann
Frau Müller

Herr **Hasler** begrüßte die Anwesenden, besonders die Herren Erdtmann und Plugge als Referenten, stellte die form- und fristgerechte Versendung der Einladung fest und eröffnete die Sitzung.

Es wurde einvernehmlich beschlossen, den ursprünglichen TOP 3 vorzuziehen, so dass nach folgender Tagesordnung verfahren wurde:

A. Öffentlicher Teil

TOP	Bezeichnung des Tagesordnungspunktes	Vorlage
1.	Besuch einer türkischen Delegation in Kamen	
2.	Schüleraustausch Israel hier: Vortrag des Herrn Plugge, Lehrer an der Carlo-Schmid-Schule	
3.	Einladung des Partnerschaftsausschusses nach Montreuil-Juigné	86/2000
4.	Jubiläum mit Beeskow	87/2000
5.	Jubiläum mit Unkel	88/2000
6.	Jubiläum in Eilat	89/2000
7.	Mitteilungen der Verwaltung und Anfragen	

A. Öffentlicher Teil

Zu TOP 1.

Besuch einer türkischen Delegation in Kamen

Herr **Erdtmann** schilderte kurz den Werdegang der Partnerschaft zwischen Bandirma und Kamen und kam dann auf den letzten Besuch der türkischen Delegation in Kamen vom 24. – 30.04.2000 zu sprechen. Neben einem umfangreichen Besuchsprogramm (die Delegation besuchte eine Windkraftanlage, eine Müllverbrennungsanlage, die RAG, eine Biogasanlage, hähnchenverarbeitende Betriebe etc.) blieb Zeit für Gespräche zwischen den Delegationsmitgliedern und der Verwaltungsleitung bezüglich der weiteren Verbindung. Folgende Ergebnisse konnten festgehalten werden:

1. weitere Intensivierung der Austauschmaßnahmen
2. Technologietransfer, z.B. Unterstützung durch die Stadt Kamen beim Aufbau einer Müllverbrennungsanlage
3. Aufbau eines weitergehenden Austausches von Unternehmer- und Handelsdelegationen
4. Hilfe beim Aufbau eines Erdbebenhilfesystems (ähnlich dem THW) durch Ermittlung entsprechender Ansprechpartner

Herr **Hasler** dankte Herrn Erdtmann für seine Ausführungen. Alle Anwesenden waren sich einig, dass weiterhin an einer aktiven Gestaltung der Partnerschaft gearbeitet werden solle.

Herr Erdtmann verließ die Sitzung um 16.45 Uhr.

Zu TOP 2.

Schüleraustausch Israel

hier: Vortrag des Herrn Plugge, Lehrer an der Carlo-Schmid-Schule

Herr **Plugge** stellte die Entwicklung des Schüleraustauschs mit Eilat innerhalb der letzten 5 Jahre dar, informierte die Anwesenden über den Ablauf des Austausches 1999 in Kamen und berichtete von den Anstrengungen, den Gegenbesuch der Kamener Schülerinnen und Schüler im Jahr 2000 in Eilat zu organisieren. Er kritisierte die unentschlossene Haltung in Eilat bezüglich eines Besuchstermins und die oft sehr kurzfristigen Änderungswünsche.

Gleichzeitig gab er bekannt, dass die Kamener Schulen sich jetzt bereit erklärt haben, die ersten beiden Novemberwochen nach Israel zu reisen, dies dann jedoch endgültig die letzte Alternative sei.

Herr **Hasler** dankte Herrn Plugge für seine Ausführungen und für die Geduld und Beharrlichkeit, mit der die verantwortlichen Kamener Lehrer den Austausch begleiten. Er sagte zu, während des Besuches im Oktober die direkte Kontaktaufnahme zu den Schulen in Eilat anzustreben. Nachfolgend gab er den Punkt zur Diskussion frei.

Alle auftretenden Fragen konnten von Herrn **Plugge** zufriedenstellend beantwortet werden.

Zu TOP 3.

86/2000

Einladung des Partnerschaftsausschusses nach Montreuil-Juigné

Die Vorlage wurde zustimmend zur Kenntnis genommen.

Zu TOP 4.

87/2000

Jubiläum mit Beeskow

Die Vorlage wurde zustimmend zur Kenntnis genommen.

Zu TOP 5.

88/2000

Jubiläum mit Unkel

Die Vorlage wurde zustimmend zur Kenntnis genommen. Die Anwesenden wurden gebeten, weiter Werbung für diese Fahrt zu machen, da anlässlich des Jubiläums 5 Busse nach Unkel eingesetzt werden können.

Zu TOP 6.

89/2000

Jubiläum in Eilat

Die Vorlage wurde zustimmend zur Kenntnis genommen.

Herr **Drescher** bat um Berichtigung bezüglich des VHS-Kurses „Hebräisch“. Dieser sei in Zusammenarbeit mit dem Verein „Arbeit und Leben“ erarbeitet worden.

Zu TOP 7.

Mitteilungen der Verwaltung und Anfragen

7.1 Mitteilungen der Verwaltung

7.1.1 Frau **Löbbe** informierte die Anwesenden über den Aufenthalt von Schülergruppen aus Folkstone, Ängelholm und Montreuil-Juigné in Kamen. Außerdem übergab sie Exemplare eines Sprachwerkes der Kinder- und Jugendstiftung an die Anwesenden.

7.2 Anfragen

Anfragen lagen nicht vor.

Herr **Hasler** dankte den Anwesenden für ihre Aufmerksamkeit und schloss die Sitzung.

gez. Hasler
Vorsitzender

gez. Sostmann
Schriftführer